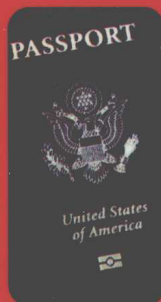
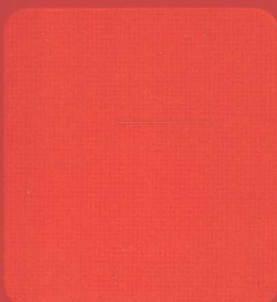




高才财经系列丛书

www.gopro.com.cn

国内唯一针对全国1400万财务专业人士的职场英语培训教材



改变国内财务人员内敛、谦卑的说话习惯。高才培训教您如何 SPEAK UP!

在国际职场，不做沉默羔羊

曼哈顿财经英语

MANHATTAN FINANCIAL ENGLISH

陈越 主编



立信会计出版社

LIXIN ACCOUNTING PUBLISHING HOUSE



曼哈顿财经英语

MANHATTAN FINANCIAL ENGLISH

陈越 主编



立信会计出版社

LIXIN ACCOUNTING PUBLISHING HOUSE

图书在版编目(CIP)数据

曼哈顿财经英语 / 陈越主编. —上海: 立信会计出版社, 2011.3

ISBN 978-7-5429-2792-2

I. ①曼… II. ①陈… III. ①经济-英语
IV. ①H31

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2011)第 036860 号

责任编辑 张 蕾

曼哈顿财经英语

出版发行 立信会计出版社

地 址 上海市中山西路 2230 号 邮政编码 200235

电 话 (021)64411389 传 真 (021)64411325

网 址 www.lixinaph.com E-mail lxaph@sh163.net

网上书店 www.shlx.net Tel: (021) 64411071

经 销 各地新华书店

印 刷 上海申松立信印刷有限责任公司

开 本 787 毫米×1092 毫米 1/16

印 张 20.75 插 页 1

字 数 494 千字

版 次 2011 年 3 月 第 1 版

印 次 2011 年 3 月 第 1 次

书 号 ISBN 978 - 7 - 5429 - 2792 - 7/H

定 价 49.00 元

如有印订差错, 请与本社联系调换

请登录高才财经网站www.gopro.com.cn，可下载与本书配套的语音教材

在国际职场不做沉默羔羊 财经全球化时代，高度竞争即将来临，您准备好了吗？

2011年是“十二五”规划的开局之年，金融服务业迎来了前所未有的发展机遇。“十二五”明确提出要大力改善教育质量，着力培养一批金融改革急需的高级金融管理人才。通过与本书配套的培训课程，可以使您了解国际财经管理层的思维习惯、跨国企业文化，形成良好的职场礼仪，成为优秀的职业操手。您还在等什么？！

高才财经为您量身订制财经专业英语课程

曼哈顿财经英语

体系新颖 史无前例
内容精练 实用性强

完成全部课程可获美国AACSB资质的圣玛丽大学商学院职业证书

WTO国际优秀会计师计划
铸造财经专业“明日之星”

欲了解课程详情，请登录高才官方网站

www.gopro.com.cn

剪下此券可享受高才曼哈顿财经英语课程9折优惠

9折

高才曼哈顿
财经英语课程



高才财经拥有最终解释权

目前,国内英语培训机构众多,但大都不是针对日常口语就是应付出国考试,而对全国1400多万从事财务、金融的专业人士却始终没有一套实用、易学的学习材料。笔者在美国工作期间,发觉我们的中国员工在财务会议上缺乏发表自己观点的能力和勇气,在职场中屡屡吃语言亏。在如今商业全球化和金融国际化的环境下,外资企业的大量涌入,本土企业国际化业务的激增和本土企业竞相赴海外上市,我们的财务精英们已经不满足用英语进行“small talk”,只是谈谈天气和购物了,而是向国际化、专业化英语迈大步的时候了。英语学习一直是很多中国学员的痛,更是当代优秀财经人士的痛。高才培训通过大量调研发觉我国许多财务精英人士,其中不乏财务高管和注册会计师、金融分析师等,他们的专业知识非常过硬,可一旦接触到英语,大都没有了底气。多少财务人士反映说他们惧怕写英文财务报告,有时连用英语表达较长的数字以及比例都有困难,甚至一些电脑键盘上的符号也表述不清,时常为用英语在会议上向外籍财务主管汇报工作而头痛不已,有的上市公司CFO在企业国际电话会议上说不上话也听不懂别人的评论和问题,只好一味地说:“yes”,“ok”,“fine”和“goodbye”。许多工作了8~10年的财务经理,在专业领域已经没有太大的挑战,但是想要挑战5位数的月薪或需要直接或间接面对老外主管,往往感到专业英语力不从心。因此,我们经常听到他们的感叹:“什么时候能有一套实用、易学的财经英语教材啊?”通常来说,我国的财经人士往往内敛,不爱说话,怕说错遭别人笑话。记得华尔街英语培训的创始人——一位70岁的意大利老人说过“如果怕犯错的话,您将永远不会成功”。因此,我们呼吁广大学员要改变自己的说话习惯,要敢于说。我们愿意努力让您speak up,在国际职场我们不做沉默羔羊!我们面临的挑战是市面上尚未有任何成熟的财经英语教材,而在以英语为母语的国家里根本就

没有“财经英语”这一概念和成品。因此,笔者将通过自己在美国工作、学习中的实际心得来编写一套对中国财经人士行之有效的培训教材。我相信加拿大人大山开办的教中文节目将更有针对性和实效性,因为他会更清楚老外们在学习中文时会遇见什么样的困难。因此,高才培训绝不会将枯燥的英文财务报表和会计准则作机械的堆砌,在其后附上乏味的词汇;而是想通过大量的财经环境下的工作情景对话将我们财务人士的日常工作内容呈现给广大学员,其中包括财务分析、如何表达数字、如何表达图表、如何做财务报告、如何看懂或听懂英文财经新闻、如何撰写财务相关的电子邮件和电话会议流程和常用语分析等。其中会将许多鲜活生动的英语习语(idioms),俚语(slangs)穿插在本书财务主人公之间的对话中。我们平时不难发现外国人之间的交流很少用很高深或偏僻的词,而是运用了大量的动介词搭配的词组、习语以及俚语。笔者在美国10年的工作、学习中积累了大量的实用口语,现选择在财经环境下常用的汇编到本书的情景对话中。

《曼哈顿财经英语》为立信会计出版社出版的高才财经系列丛书的一页。这是国内第一本以大量情景对话为基础,集中针对财务人士在日常专业工作中可能遇到的常见问题进行讲解和探讨的财经英语教材。由衷希望本教材能够帮助我国财务人士解其痒,镇其痛!

《上海国际金融中心建设蓝皮书》表示,目前上海金融人才存在着“基础性人才相对饱和,熟练性人才相对不足,高层次人才非常紧缺”的问题。2011年是“十二五”规划的开局之年,金融服务业迎来了前所未有的发展机遇。“十二五”规划明确提出要大力改善教育质量,着力培养一批金融改革急需的高级金融管理人才。为帮助中国广大的金融、财务人员突破英语沟通的障碍,迅速提高整体的英语能力,高才(中国)培训经过历时两年的市场调研和潜心钻研,终于在2011年与立信会计出版社合作,成功出版了本书。

本书可作为全国普通高等院校财经类专业的上课教材和课外读物,具有体系新颖、内容精练、图文并茂等特点,可读性极强;内容组织上力求突出实用性、应用性和综合性,各章知识点讲解简明扼要。通过本书的学习,可增强学生的财务实践能力和英语综合应用能力,为培养财经专业“明日之星”和国际化复合型人才奠定扎实的基础。

本教材可能对学员的帮助只限于读和写,欢迎广大学员参加高才财经培训的现场教学以提高听说能力。在此,要特别感谢高才培训的美籍讲师 Tim Farey, CPA, Chris R. Dean, CPA, 美国圣玛丽大学资深教授/高才财经培训的好朋友 Tom Madison, CPA, 立信会计出版社的领导和其他同仁对本教材给予的大力支持和帮助!

编者:陈越

2011年元月于上海

 第一章 会计人员与银行往来调节专员的对话	1
1.1 这些数字怎么了?!	1
1.1.1 英文表达数字	5
1.1.1.1 读英文中百分比和小数点的秘诀	6
1.1.1.2 读分数和比率的秘诀	6
1.1.1.3 读写大数字的秘诀	7
1.1.1.4 读写序数的秘诀	9
1.1.1.5 读写分数的秘诀	11
1.1.1.6 读写小数的秘诀	13
1.1.1.7 读写百分比的秘诀	14
1.1.1.8 读写倍数的秘诀	16
1.1.1.9 读写加减乘除的秘诀	19
1.1.1.10 数字符号与用语	21
1.1.1.11 读写比例的秘诀	23
1.1.1.12 读写货币的秘诀	25
1.1.1.13 使用支票的相关说法	26
1.1.2 电子邮件/传真的机密陈述	27
1.1.3 英文称谓的表达	28
1.1.3.1 称谓	28
1.1.3.2 不使用含有性别区分的职称	28
1.1.3.3 高才培训提醒您注意其他歧视用语	30
1.1.3.4 残障者的相关说法,有下列的非歧视用语	30
1.1.4 如何书写专业的、简洁明了的商务报告	30
1.1.4.1 避免复杂的句型	30
1.1.4.2 语调积极	31
1.1.5 会计专业词汇回顾	32
1.2 财务分析	33
1.2.1 撰写涨价通知	36

1.2.1.1 涨价通知范文一	36
1.2.1.2 涨价通知范文二	37
1.2.2 财务分析报告	37
1.2.3 企业上市信函	39
1.2.4 公司并购合并通知	43
1.2.5 账款相关投诉	45
1.2.6 撰写催款通知	48
1.2.6.1 催促付款(第一次)	48
1.2.6.2 催促付款(第二次)	49
1.2.6.3 催促付款(最后通牒)	50
1.2.7 撰写汇款账户变更通知	51
1.2.8 撰写保密协议	52
1.2.9 撰写会议议程	57
1.2.10 撰写销售报告	58
1.2.11 撰写月报告书,季报告书	60



第二章 用英语做简报

64

2.1 开场白	64
2.1.1 说明简报的目的	64
2.1.2 逐项简介内容摘要	64
2.1.3 进入正题	65
2.1.4 实用表达	65
2.2 使用视听器材	65
2.2.1 请观众注意某处	65
2.2.2 说明幻灯片的内容	66
2.2.3 为失误道歉	66
2.2.4 实用表达	67
2.3 图表会说话	67
2.3.1 各种图表的说法与用途	67
2.3.2 指出图表某部分	68
2.3.3 说明图表所代表的意义	68
2.3.4 实用表达	68
2.4 比较事实	69
2.4.1 比较差异	69
2.4.2 提出估计	69
2.4.3 提出因果关系	70
2.4.4 实用表达	70
2.5 解说图表	71

2.5.1 迷你简报现场	71
2.5.2 图标解说实用句	71
2.5.3 实用简报情境	73
2.5.4 三种常用图表	75
2.5.4.1 曲线图	75
2.5.4.1.1 曲线图 1	75
2.5.4.1.2 曲线图 2	76
2.5.4.1.3 曲线图 3	78
2.5.4.2 圆形百分比图	79
2.5.4.2.1 圆形百分比图 1	79
2.5.4.2.2 圆形百分比图 2	80
2.5.4.3 条形图	81
2.5.4.3.1 条形图 1	81
2.5.4.3.2 条形图 2	82
2.5.4.3.3 条形图 3	83
2.6 展望未来	85
2.6.1 转入某个主题	85
2.6.2 展望未来	85
2.6.3 表达个人意见	85
2.6.4 实用表达	86
2.7 提出重点与目标	86
2.7.1 提到重点	86
2.7.2 补充要点	87
2.7.3 表明目标	87
2.7.4 实用表达	88
2.8 表达假定构想	88
2.8.1 表达构想	88
2.8.2 强调指示与建议	89
2.8.3 提出议案	89
2.8.4 实用表达	89
2.9 总结简报	90
2.9.1 重点式的总结	90
2.9.2 为简报做结语	90
2.9.3 结束简报	91
2.9.4 实用表达	91
2.10 问答时间 问与答	92
2.10.1 转述观众的问题	92
2.10.2 无法回答问题时	92

2.10.3	结束问答时间	93
2.10.4	实用表达	93
	第三章 财务比例分析	94
3.1	税前利润在信用分析中的角色	95
3.2	滥用税前利润数值	97
3.3	损益表的比例	98
3.4	股利折让模型	101
	第四章 财经精英必修的英文电话课	105
4.1	无法接听电话怎么说?	105
4.2	如何讨论问题?	106
4.3	需要预定会议室怎么说?	108
4.4	要求对方说话大声一点怎么说?	109
4.5	电话中听不懂意思怎么说?	111
4.6	电话听不清怎么说?	112
4.7	电话断线怎么说?	114
4.8	电话不对劲	115
4.9	现在电话方便吗?	116
4.10	当电话信号差时,我们应该怎么说?	118
	第五章 商务对话常用语句	120
	第六章 财务英语电话会议	131
6.1	华纳耐克公司 2009 年第一季度收益报告电话会议脚本	131
6.1.1	情景和人物背景介绍	131
6.1.2	电话会议脚本	138
6.1.3	财务报表	161
6.2	内部审计会议	164
6.3	银行对账如此简单	179
6.4	成本控制内部电话会议	192
6.5	财务分析电话会议	220
6.6	收益报告电话会议	239
	附录 生词表	288

第一章 会计人员与银行往来调节专员的对话

(Jim — Bank Reconciliation Specialist & Vincent — Accountant)

Characters

Morning Star Inc. is a global energy corporation. It has customers all over the world. Quite a few business transactions and accounting routines are taking places everyday like other companies do.

高才培训将通过模拟发生在 Morning Star 公司的各种不同的特定情境、财务工作场景和企业内各个专职人员之间的对话、工作交流来向我国财务、商业人士展现地道、精准的财务英语对话,财务报告、书写简单明了的商业电子邮件与便签、财务会议、英语习惯用语、语言文化背景,使我国广大的商务白领尤其是财务领域专业人士能够在工作中灵活运用这些语言点,在充满挑战和机遇的职场上游刃有余!同时,我们将通过各种 Act Play 来和财务专业人士回顾财务相关的专业术语、财务分析报告中运用到的行话等功能英语,并列举重要的关键句型,对于财务、商务上使用的语言、姿势、语调、甚至表情都有详尽的解说。

在场景中将出现以下人物:

Reed: CEO

Bob: CFO

Jane: senior accountant

Vincent: accountant

Tom: controller

Peter: auditor

Linda: financial analyst

Cynthia: account receivable clerk

Eric: account payable clerk

Jim: bank reconciliation specialist

Susan: hope bank specialist

1.1 这些数字怎么了?!

A conversation between Jim △ Bank Reconciliation specialist & Vincent △ Accountant

Vincent: How's it going? You got your numbers, right?

Jim: Nope. I have no clue that there are 5 numbers **off** on the statement I have from

the Hope Bank. They are just can't be reconciled with the numbers on our book. I've working for hours trying to **figure them out**, but, yet looks like my efforts are **down to the drain**. **How come** we have \$32,000 for cash paid to Johnson & Co. and bank's book shows \$28,012? **I lost my head**.

Vincent: **Keep you shirt on, dude. It's no picnic**. You will **come up with** something eventually. I know sometimes it happens when there are some checks we paid are still **in transaction** yet reflected on bank's book or vice versa. You may **try your luck** by taking a look into that possibility.

Jim: **All right already!** I'll keep going and will **reach out leaving no stone unturned**. Ms. Miller is going to **touch base** with me about our last month bank statement tomorrow morning. Now I have **a couple** of emails to write which is somewhat **confidential** and **call it a day**.

Vincent: **That's the spirit!** All right, I need to look at the Balance sheet to check out the total assets, especially on **current assets, current liabilities, working capital and current ratio**, etc. You know, these are very important to the company and I have to pay great attention on these accounts all the time. Then, Financial Analysts would provide decent report explaining all the changes, Then, I'll prepare a short report to Tom, our controller about my findings on these accounts. Sales department today forwarded me a perspective partners' financial statements and, **by a quick look**, it looks like they have **contingent liability** on their Balance Sheet.

Jim: **Woops**, that's not a good sign, dude.

Vincent: **Nope**. If it's a very serious issue, I got to report it to my superior. I won't **cut them a slack**. **Not even close**. But if you see the **silver lining**, please also let me know. Make sure that will make me **raise my eyebrows**.

Jim: Will do!

语言点

- (1) heck: 这个场景对话的标题中出现“the heck”,是在工作中常用的一句带有抱怨的口语,意思是:“怎么了这是”“到底怎么了?”。标题的翻译是:这些数字到底怎么了。例句还有:What the heck you're always so late?! 你为什么总是迟到?! 或者有时你被一件事困扰,百思不得其解,你可以简单地说:What the heck?! 这是怎么回事啊?!

例句 1:

How in the heck did you do that?

译文:你究竟是怎么做的?

例句 2:

The couple had a heck of an argument and kept us awake all night.

译文:两口子争得够呛,弄得咱们一晚上没眨眼皮。

- (2) off: 在财务工作中,经常会出现数字碰不拢的情况。用英语单词“off”即可表述这类

情形。譬如：“how much are you off?” “I’m off 3 bucks!” “bucks” 是经常用到的美国俚语，是美元的意思。笔者在美国纽约任财务分析师时，工作中除了常用“off”表示数字差异外，还会用“shy”表示，您完全也可以说：“I’m 3 bucks shy”.（我差3块钱。）

- (3) figure them out 意思是“领悟、想出和理解”。在口语中非常常见。有时可以表达我寻思着或我琢磨着，就简略地说：I figured that our revenue would come back this month. 我寻思着这个月我们的业绩应该回的来。

例句 1:

I can't figure out why he is absent.

译文：我弄不明白他为什么缺席。

例句 2:

He's trying to figure out a way to solve the problem.

译文：他正在努力想办法解决这个问题。

- (4) down to the drain 意思是“白费了，付之东流了”。也可以说：Our efforts on this project went down to the drain! 我们在这个项目上花费的精力算是白费了。
- (5) how come 这是非常常见的问句开头，意思是“怎么会？”例如：How come our revenue dropped by 5% this month comparing with same time last year? 我们本月的业绩与去年同期相比怎么会降了5%?
- (6) I lost my head. 意思是“我要疯了，我要抓狂了”。尤其是做财务的，有时数字就是碰不对，非常懊恼。会有抓狂的感觉。当然这是 Jim 比较夸张的说法。
- (7) Keep you shirt on dude. 意思是“不要急，悠着点儿伙计”。类似的说法如“stay your ground”。这是安慰别人劝别人不要着急很常用的说法。其中 dude 是男同事之间的随和称呼。笔者在美国工作期间，我们组里的财务分析师都是年纪相仿的小伙子，互相称呼 dude。例如：what's up, dude? 哥们儿，怎么样啊？Hey, dude, you can't do this. 哥们儿，这样做恐怕不妥吧。

高才加餐

类似安慰同事或朋友说的话还有：

Come on, don't panic and everything will be just fine.

Take it easy my friend.

Every cloud has a silver lining. 这是一句非常漂亮的说法。您要是会用这句话，相信听者会感到很舒服。

类似朋友的说法还有：

pal: 很常用。Pen-pal 是笔友的意思。

bro: 通常工作场合罕用。

buddy: 非常随意、熟悉的关系可用。

- (8) It's no picnic. 看到 picnic 你们一定会想起野炊、野餐。这个短语和野炊没有关系。其意思是这不简单。这是 Vincent 为了安慰有挫败感的 Tim 而说的话。
- (9) come up with 是在平常说话中出现频率相当高的短语，意思是“得出，得到什么”。For

instance: What would you come up with? 你有什么好招? I may come up with a good solution for this. 我可能会想出一个好的解决方法。

例句 1:

No one have *come up with* a convincing explanation of why dinosaur die out.

译文: 尚未有人能对恐龙的灭绝作出一个令人信服的解释。

例句 2:

He's *come up with* a great idea.

译文: 他想出了一个绝好的办法。

- (10) in transaction 是在财务做对账(reconciliation)时常会遇到的现象,当支票开出后还没有入账,我们就说 the checks are still in transaction.
- (11) try your luck 是试试你的运气去做某一件事。Also you may say: Try your luck tomorrow to see if you can get a Back Street Boy's live concert ticket. 明天再试试运气看是否能买到“后街男孩”演唱组的现场音乐会的票。

高才加餐

请注意,如果你听到这样的说法: Oh, come on, no, it's just my luck! The bus is gone. 这句的意思是: 啊,不! 倒霉! 巴士车开跑了! 其中, it's just my luck 是一句抱怨的话,类似于“倒霉”,“我的运气实在是太好了”(反话)。

- (12) all right already 是好啦好啦,我知道啦。是有些不耐烦地答复。例如: All right already, I'm coming! 好啦好啦,别催啦,我来啦!
- (13) reach out 是全力以赴的意思。例句: We'll reach out to realize the top sales this month! 我们将全力以赴拿下本月高业绩!

高才加餐

类似表示全力以赴的常见短语还有:

all-out 尽力;全力以赴

例句: The team made an all-out effort to win the game. 这支队伍全力以赴赢得比赛。

- (14) leaving no stone unturned 字面意思是翻开所有石头。其实就是挖掘一切可能;不放走任何机会。例句: I answered all the questions on the math exam leaving no stone unturned. 在数学考试上,我回答了所有问题,没留任何空。
- (15) touch base: 这是一个非常有用的职场词汇;尤其是在财务环境下经常用! 笔者在纽约上班时经常使用。意思是“过一遍;碰一下;核对一下”。例如: I need to touch base with you a few numbers 1st thing tomorrow morning. 明天一早我要和你过一下几个数字。学员们,学会了这个单词,可以在同事和上司面前好好“show”一下。
- (16) a couple: 两个,一双。是老美非常喜欢用的词组。有时并不一定正好是数量“2”,而只是一个估计。例如: a couple of things; a couple of days; a couple of friends, etc.

例句 1:

The bowler let go a *couple of* scorchers.

译文: 投球手投出了几个快球。

例句 2:

Give the bottle *a couple of* shakes before pouring the juice.

译文: 倒果汁前, 先把瓶子摇几下。

- (17) confidential: 秘密的、保密的。它的名词形式是: confidentiality. 作为财务工作者, 经常会接触到保密性很强的文件和事件。所以一定要遵守严格的保密纪律。尤其是有机会接触到企业高层机密的财务信息的财务高管, 如 CFO, Controller, Auditor 等。

例句 1:

A doctor who gives away *confidential* information about patients is not behaving professionally.

译文: 医生把病人的私人资料透露出来是违反职业道德的。

例句 2:

Don't repeat what I said (to anyone) it's *confidential*.

译文: 别把我的话告诉别人——这是秘密。

高才加餐

表示机密、保密的说法有很多。希望我们的财务学员能够牢固掌握, 以便在和外籍上司和同事间的对话能够领悟。

This is just **between you & me**. 使用频率: 非常高。

Our conversation on this **all stays here**. 使用频率: 非常高。

Look, we're dealing with a **hush-hush** issue. 使用频率: 非常高。hush-hush: 嘘。

It's not **public knowledge** yet. 使用频率: 高。

This is **off the record**. 使用频率: 高。

- (18) call it a day: 结束一天的工作。例如: Let's call it a day by one more account audited. 再审计完一个账目我们就结束。

- (19) That's the spirit! 意思是这就对了; 这才像话! 就是这个精神! 当 Vincent 听到 Jim 表示要继续努力找出数字不一致的原因时发出的感叹。在日常生活中, 当别人遇到挫折或畏惧某一件事后表示不气馁时, 您大可用这个短语来表示对他/她的赞赏和鼓励!

- (20) silver lining: 正面的消息; 正面的感受; 曙光。完整的说法应该是: Every cloud has a silver lining. 这是在劝慰别人, 要向好的一方面看, 要乐观和积极。

- (21) raise one's eyebrows: 指能引起人很感兴趣的事务。十分常用。例如: It may raise my eyebrows if we could double our revenue next month.

1.1.1 英文表达数字

高才培训教您如何用英文表达数字。

用英文口述庞大的数字时, 为避免拗口, 可以使用两个简便的方法: 一种是, 当详细数字不是那么重要时, 可以用整数来表示。譬如: "three million forty-two thousand and three" (三百零四万二千零二) 可以用 "three million" 代替, 把零头删除不说; 另外一种方式是以最大的单位做基准, 用小数点的方式来表达, 譬如 "three - billion five - hundred million" (35 亿) 说成 "three point five billion" 这样的表达方式比较简洁, "point" 是指小数中的 "点"。

100	百	hundred
1,000	千	thousand 或者经常会说成“grand”
10,000	万	ten thousand
100,000	十万	hundred thousand
1,000,000	百万	million
10,000,000	千万	ten million
100,000,000	亿	hundred million
1,000,000,000	十亿	billion
10,000,000,000	百亿	ten billion
100,000,000,000	千亿	hundred billion
1,000,000,000,000	兆	trillion

用法举例:

1,700	一千七	seventeen-hundred
80,000	八万	eighty thousand
300,000	三十万	three hundred thousand
75,600,000	七千五百六十万	seventy-five-point-six million
6,000,300,000,000	六兆三亿	six-trillion three-hundred million

1.1.1.1 读英文中百分比和小数点的秘诀

表达数据时,也可采用小数点(decimals)和百分比(percentages)的方式,因为这样听众会比较容易掌握。需要注意的是,小于1的数目可以直接念“point”加上后面的字,如0.90念成“point nine”;若大于1,就直接读出该数字,然后接“point”,例如3.4读作“three point four”。

百分比则大都用来表示比例关系,而且通常只有两位数,所以听者很容易掌握。例如:“sixteen point five percent”(16.5%),书写时数字后一定要加“%”这个符号。

例句:

Our sales revenue grew by sixteen-point-three percent last year. (去年销售业绩增长16.3%。)

用法举例:

0.68	point sixty-eight
0.6%	point six percent
82%	eighty two percent
400%	four hundred percent

1.1.1.2 读分数和比率的秘诀

有时候以分数和比率来表达数据反而较百分比易懂。分数的说法是:分子以数目表示,分母则以序数表示;分子若大于1,分母则须加“S”,例如:one second 是1/2 或“one-half”,2/3 读成“two-thirds”,3/4 读成“three quarters”,而128/423 读成“one hundred twenty eight over four hundred twenty three”。

读比例时,若是要表达某个数字之中的多少个,有两种表达方法:“out of”或“in”,例如:“three out of eight”(3:8),或“one in three”(1:3)。而若单纯强调“几比几”,则经常用“to”。

One in six people will get this kind of disease these days. (最近患这类疾病的人的比例为1:6。)

用法举例:

5/8	five eighths
2/9	two ninths
2/3	two thirds
3:5	three in five
9:10	nine out of ten
10:3	ten to three
1 000:1	a thousand to one
203,761	two hundred and three thousand, seven hundred (and) sixty-one
2,375,446	two million, three hundred and seventy-five thousand, four hundred (and) forty-six
4,378,109,607	four billion, three hundred and seventy-eight million, one hundred and nine thousand, six hundred (and) seven

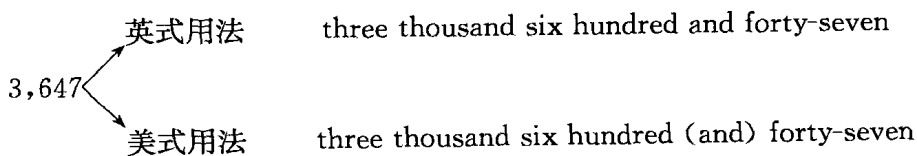
1.1.1.3 读写大数字的秘诀

(1) 读写大数字,hundred、thousand、million、billion、trillion 等字恒用单数形。

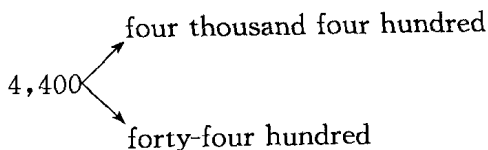


five thousand five thousands

(2) 读写大数字时,最后两位数之前用 and 连接为英式用法,在美语中通常会省略。



(3) 超过1,000以上的数字,末两位数字是0时有两种念法:



(4) 英文字母 k、m、bn 可分别表示“千”、“百万”和“十亿”。

1 k=1,000

1 m=1,000,000

1 bn=1,000,000,000